SOLO Di Pueblo

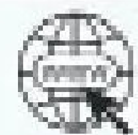
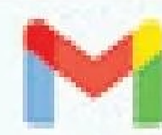
SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIALUNA 29 APRIL 2024

SOLO SALUD

ESTUDIO TA REVELA SUCU ARTIFICIAL NEOTAMO POR DAÑA TRIPA

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

13 DI MEI DEN CORTE: CORUPCION DI BENNY (AVP) TA BAY RIBA DONACIONNAN SUBSTANCIAL A CAMBIO DI TERENO



6 AÑA DI PRISON EXIGI PA TIRAMENTO DEN KLIP



18 CIUDADANO DI PAIS ARUBA A RICIBI UN CONDECORACION REAL PA NAN ESFUERSO Y DEDICACION BOLUNTARIO NA PAIS ARUBA



TUCSON A BOLTER CU DOS SEÑORA DI EDAD DEN DJE



MANIOBRA DI UN OTRO AUTO PASANDO E A PONE DESVIA, PERDE CONTROL Y BOLTER NA SER'I TEISHI



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Condecoracion Real 2024

18 CIUDADANO DI PAIS ARUBA A RICIBI UN CONDECORACION REAL PA NAN ESFUERSO Y DEDICACION BOLUNTARIO NA PAIS ARUBA

Diabierna 26 di april, un dia prome cu Dia di Rey, 18 ciudadano di pais Aruba a ricibi un Condecoracion di Rey Willem Alexander. E momento aki, ta conoci como Ocasion General, y ta relaciona cu e cumpleaño di Su Mahestad, Rey Willem-Alexander, cu ta esun cu ta otorga e condecoracion na e personanan cu a duna un contribucion special na e sociedad. Riba e mainta aki, 16 di e condecoradonan tabata presente pa ricibi nan Condecoracion Real di Gobernador di Aruba, señor Alfonso Boekhoudt, kende a splica dicon e personanan aki a bin na remarke pa un reconocemento asina importante.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica cu ya pa algun aña, Gobierno ta poniendo mas publicidad na e tema importante aki, mirando cu na Aruba tin hopi hende cu ta haci un of mas trabou boluntario, banda di nan mesun trabou.

E personanan aki, ta esnan cu ta bin na remarke pa ricibi e Condecoracion Real, como gradecimento pa nan esfuerso pa yuda boluntariamente:

‘Officier in de Orde van Oranje-Nassau’
☐Señora Nicole Lucia Maria Hoevertsz

‘Ridder in de Orde van Oranje-Nassau’:
Señor Hendrikus Antonio Eldemiro van Gaalen
Señor Ricardo Omar Gogorza
Señor Gerard Leendert van Vliet
Señora Annemarie Johanna van Vliet-Melchers

‘Lid in de Orde van Oranje-Nassau’:
Señor Ronald Paul van den Berg
Señor Hugh Drummond Connor
Señora Désirée Geneviève Croes
Señora Jeanette Violette Ivony Croes-Fingal
Señora Swinda Martha Claire Dumfries
Señora Martha Esmeralda Gomez-Winterdaal
Señora Mirtha Maria Cabrini de Haseth-Bislik
Señor Edgard Cristobal Kelkboom
Señora Wilma Valeria Kuiperi-Jansen
Señora Gertruida Margarita Lampe-Jansen
Señora Helena Carmen Maduro
Señor Robert Anthony Reeberg
Señor Dionisio Fecito Richardson





"Mi ta felicita tur e 18 ciudadanonan aki cu e reconocemento importante aki, y gradici nan pa ta un persona ehemplar den nos sociedad. Tambe mi ta gradici tur esnan cu a wak e gran esfuerso di e personanan aki, nominando nan pa e Condecoracion Real. Pa nos como mandatario di pais Aruba, e ta un honor y orguyo pa sa cu nos tin hendenan riba e isla aki, cu tin un curason grandi pa duna di nan mes, sin tin niun beneficio a cambio. P’esey mi ta pidi tur ciudadano pa sigui trece e nombernan aki dilanti, pa asina tur esnan cu ta duna di nan mes pa yuda riba un base boluntario, ricibi nan merecido reconocemento. Hopi danki y masha pabien", Prome Minister a expresa.

NA PAPILON UN CHAUFFEUR A BIRA MALO TRAS DI STUUR BAHA CAMINDA BAY DAL CURA DI CAS.

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Papilon, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Volvo station wagen lo a bira malo baha caminda y bay dal riba e cura di un cas.
Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



13 DI MEI DEN CORTE: CORUPCION DI BENNY (AVP) TA BAY RIBA DONACIONNAN SUBSTANCIAL A CAMBIO DI TERENO



Den e caso di Avestrus cu ta bolbe bin dilanti na corte dia 13 di mei, lo trata e hecho cu diferente compania a hasi donacion substancial na Benny Sevinger y su fundacion.

Esaki a lanta pregunta riba legalidad y intencion tras di e donacionnan aki. Ministerio Publico a bisa cu e donacionnan aki mester ser considera como actonan personal di e directornan di e companianan. Esaki no solamente ta pone pregunta riba posibel caso di corupcion pasivo, pero tambe riba e rol di companianan den politica di Aruba.

Companianan manera Pristine Estates NV, Milero Investments NV y The Merlin Group NV, cu ta dedica na construction y desaroyo conercial den realestate, ta wordo menciona spesificamente den e investigacion.

E pregunta ta surgi con ta posibel cu e companianan aki ta hasi donacionnan substansial, di cientos di miles di florin na un minister cu ta encarga pa tuma decision pa otorga tereno, mientras nan ta na mes momento den negoshacionnan importante cu e mesun minister tocante e terenonan aki.

E investigacion ta indica cu e donacionnan posiblemente ta sirbi pa mehora e relacion cu e minister y asina logra resultadonan favorabel den e negosacionna . Aunke tin otro posibel motibonan pa e donacionnan, e importancia di transparencia y integridad den situacionan manera esaki ta di suma importansia.

E hayazgonan ta enfatisa e necesidad di supervision stringente riba e relacion entre companianan y politiconan, y ta yama pa mas transparensia y cuenta den politica y negoshi.

MANIOBRA DI UN OTRO AUTO PASANDO E A PONE DESVIA, PERDE CONTROL Y BOLTER NA SER'I TEISHI





Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Ser'i Teishi, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Nissan March a desvia pa e miobra di un auto pasando e y a pon'e perde control bolter bay cay otro banda di caminda. Debi na e impacto y boltermento tanto e chauffeur como un mucha ocupante a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victimanan na e sitio mes.

Minister Endy Croes:

SR. HUGO THEMEN A RICIBI RECONOCEMENTO DI BALUARTE DEN DEPORTE DURANTE PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE



Diabierna ultimo, e gran evento di gala Premio Excelencia den Deporte 2023 a tuma luga den e prestigioso ballroom di Renaissance Convention Center. Durante e gran evento deportivo aki, Sr. Hugo Themen a ricibi reconocemento Baluarte den Deporte for di man di Premier Evelyn Wever-Croes. Sr. Hugo Themen ta referee di hisamento di peso. Sr. Themen a inicia su trayectoria deportivo na aña 1974 como atleta y despues a bira entrenado di hisamento di peso. Den su trayectoria, Sr. Themen a bira campeon di Aruba varios biaha. Despues di aña 1978, Sr. Themen a bay biba na Hulanda y a sigui practica e deporte di hisamento di peso eynan. Sr. Themen tabata forma parti di e Seleccion di Hulanda y 12 biaha a titula campeon di Hulanda. Na aña 1992, Sr. Themen a regresa Aruba y guia varios deporte como entrenado di hisamento di peso pa Weganan Olimpico. Awendia, Sr, Themen ta competi ainda y participa den diferente competencia di master, cual a titula 12 biaha Campeon Panamericano y alrededor di 5 biaha campeon Centro Americano y del Caribe. Banda di esaki, Sr. Themen ta fungi como referee internacional. Sr. Themen ta encurasha e hobennan cu ta desea di practica e deporte aki pa pasa Compleho Deportivo Frans Figaroa pa inscribi.

Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici Sr. Hugo Themen pa pone Aruba su nomber briya varios biaha den exterior y ta felicit'e cu su reconocemento di Baluarte Deportivo bon mereci. Aruba ta orguyoso di bo.

Minister Dangui Oduber

MINISTER DANGUI ODUBER A FELICITA SRA. SWINDA DUMFRIES CU SU CONDECORACION REAL. BON MERECI PA SU BUNITA TRABOU BOLUNTARIO CU E TA HACI PA NOS HOBENNAN





Diaberna merdia Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tawata invita na un ceremonia priva di famia di Sra. Swinda Dumfries.
Sra. Dumfries ta labora na JGZ, Directie Volksgezondheid Aruba (DVG) y awe a ricibi condecoracion for di Gobernador Alfonso Boekhoudt den nomber di Rey Willem Alexander pa su esfuerso y dedicacion boluntario na pais Aruba. En especial pa sra. Dumfries su trabou comunitario pa Aruba su muchanan y hobenan riba e tereno di salud. Minister Dangui Oduber a pasa expresa su gratitud pa e bunita trabou boluntario cu Sra. Dumfries a bin ta haci pa hopi aña.

Ta di remarka cu gobierno ta pone hopi importancia na e condecoracion aki, mirando cu Aruba tin hopi persona cu ta haci trabounan boluntario, banda di nan trabou principal y sigur ta pa gracidici cada un di nan pa nan esfuerso y e trabou bunita di boluntad.

Minister Dangui Oduber ta felicita tur e 18 personanan cu a ricibi e reconocemento awe y sigur kier gradici especialmente dos persona cu a ricibi lid in the orde van Oranje-Nassau : Sra. Swinda Martha Claire Dumfries y Sr. Señor Dionisio Fecito Richardson pa nan trabou den salud publico y pa nan reconomento ehemplar den nos comunidad.

Finalmente, como Minister di Turismo y Salud Publico eta un honor pa reconoce y duna merecidamente hendenan asina cu ta pone nan curason y dedicacion di nan mes pa yuda otro den communidad di Aruba.
Hopi danki pa e bunita trabou di curason.



Noticia di Corte

6 AÑA DI PRISON EXIGI PA TIRAMENTO DEN KLIP

– Awe mainta Corte di Husticia den Promer Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber G.C. (29). E ta wordo sospecha di a tira riba un pareha cu tabata den un auto den Klip na Oranjestad.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu aunke cu G.C. ta para riba cu e no a tira y cu e no tin arma di candela, Fiscal ta hay'e culpabel di intento di mata y a exigi 6 aña di prison. Abogado mr. Carlo ta haya cu mester declara G.C. liber pasobra no tin prueba y cu Polis a viola e proceso di investigacion.

E acusacionnan cu Fiscal a presenta den Corte contra G.C. ta cu riba 1 Januari 2024, a tira riba 2 persona cu a pasa dilanti su cas den Klip. Fiscal ta considera esaki, un intento di mata y subsidiario, un intento di maltrato severo. Tambe Fiscal a acusa G.C. di posecion di un arma di candela cu bala.

TIRAMENTO

Hues a puntra G.C. si el a tira. G.C. a desmenti di a tira riba e homber S. y su pareha M., kendenan tabata den un auto riba 1 Januari 2024. El a bisa Hues cu na December 2023 e tabatin contacto cu S. caminda lo a bende S. pieza di brommer. El a splica cu 25 December 2023, el a bay serca S. pa busca placa pa e piezanan di brommer pero S. no a paga tur e placa. Door di esey a surgi un discusion entre nan caminda G.C. a bis'e cu e mester paga manera cu a keda palabra. Dia 31 December 2023 nan a topa otro na un lugar na San Nicolas y segun G.C., el a evita problema caminda S. tabata tira palabra p'e.

Ta asina cu S. no a gusta y a dicidi di bay na cas di G.C. den Klip na Oranjestad pa regla un ke otro. Segun G.C. el a mira S. pasa den auto y tabata grita palabranan malo, entre otro cu e lo tira G.C. Segun G.C. e tabata den cura ta tira clapchi cu un amigo. Hues a bisa cu S. y su amiga M. a declara cu G.C. lo a saca un arma y tira riba nan. Nan a core bay banda di e pomp di gasoline na Playa y mira cu e windshield patras tabatin un buraco di bala. Nan a yama Polis, cu a bay haci investigacion. Na altura di e cas den Klip, Polis a haya glas riba caminda cu ta cuadra cu e windshield. Polis a conclui cu for di e cas caminda C.G. ta keda, a los tiro. C.G. ta para riba cu e no a tira. Hues a bisa cu tin imagen di video di seguridad. Promer no ta mira nada di tiramento di clapchi. Na dado momento ta mira e auto ta pasa. Polis a conclui cu e glas di auto a wordo kibra door di un tiro caminda por mira e dashboard di e auto y radio.

Hues a bisa cu 3 Januari 2024 tabatin chat entre S. y G.C. riba Instagram, caminda S. ta pidi sorry y a bisa cu e no kier tin mas problema cu G.C. Hues a bisa cu esaki ta duna e impresion cu S. lo ta spanta pasobra G.C. lo a tira riba dje. Ariba preguntanan di Hues, G.C. a bisa cu e no sa tira cu arma di candela y nunca tabatin un arma di candela.

Ta asina cu G.C. ta studiando na Hulanda. El a bisa cu 1 biaha pa aña, e ta bin Aruba pa celebra aña nobo cu su famia.

EXIGI 6 AÑA DI PRISON

Fiscal a bisa cu den oranan tempran di mainta, 6'or, 1 Januari 2024, Polis a bay na pomp di gasoline den Caya Betico Croes caminda S. a bisa cu banda di e ex pomp di gasoline den Klip na lagoen, C.G. a tira riba su auto cu un revolver. Departamento Tecnico a haci investigacion riba e auto y a constata un impacto di bala door di e windshield di patras. Segun S., e y su pareha M. a bay pa papia cu G.C. y a mira G.C. saca arma y el a core duro bay y a scucha un sonido y sinti algo pasa banda di dje. Segun e amiga di S., M., el a mira con G.C. a saca un arma color preto y tira riba e auto y a scucha con e windshield patras a kibra. Polis a busca imagenan di video di seguridad den vecindario. Polis a desarma e dashboard di e auto y a mira un buraco di bala y a haya un bala. Tambe Polis a haya glasnan kibra riba e caminda dilanti di e cas. E glasnan aki ta di e auto riba cual a tira. Fiscal a bisa cu e chatnan riba Instagram, ta riba peticion di abogado mr. Carlo a haci esaki pero G.C. mes no kier a duna autorizacion pa haya e chatnan. Na opinion di Fiscal, e chat ta mustra cu S. ta hopi spanta di G.C. Fiscal a conclui cu G.C. ta culpable di intento di mata y posecion di arma. Fiscal a bisa cu tiramento ta causa trauma y G.C. mester gradici cu e pareha den e auto no a wordo alcansa door di bala. Fiscal a mustra cu tin hopi caso di tiramento riba Aruba. El a bisa Hues cu Ministerio Publico no kier pa Aruba bira un Wild Wild West. Fiscal a exigi 6 aña di prison pa G.C.. Fiscal a bisa cu e placa y 5 brommer cu a haya na e cas lo mester keda confisca. El a bisa Hues cu autoridad di Aruba a cuminsa un investigacion riba e 5 brommernan y piezanan cu lo por ta procedente di Hulanda caminda brommernan a wordo horta na diferente parti. *Continuacion pag. 8*

CHAUFFEUR SIN RIJBEWIJS Y BURACHI RIBA DJE A BIRA DILANTI AUTO CAUSA ACCIDENTE A SER DETENI

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente na Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur coriendo un Suzuki Baleno stationwagen a bira sin duna preferencia na e Mitsubishi Outlander bayendo nort y nan a dal den otro. Ora polis a bay atende cu e chauffeur di e station wagen a ripara cu e no tin rijbewijs y pa colmo ta burachi. Eynan mes polis a detene y a pidi un vehiculo di transporte pa hib'e warda di polis. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



TUCSON A BOLTER CU DOS SEÑORA DI EDAD DEN DJE





Avenida Nelson O.Oduber - Diabierna anochi algo prome cu 9'or y mey un auto a bolter poco panort di rotonde di "Sasaki".

Polis cu a yega prome, a constata cu tawata trata di un Hyundai Tucson cu dos dama di edad aden.
Ambos tawata pega den e auto, y mester a haci uso di materiaalwagen pa por a saca nan.

Chauffeur di e auto a comenta cu e lo a bay pasa un otro auto y aparentemente e la perde control y bay bolter memey di e camindanan.

E auto a keda ariba su dak.

Dos ambulance a presenta unda cu Paramediconan a transporta ambos señora pa Hospitaal.

Caminda a wordo cera ambos banda, evitando aglomeración di trafico.



Continuacion di pag. 6

6 AÑA DI PRISON EXIGI PA TIRAMENTO DEN KLIP

ABOGADO
Mr. Carlo a bisa Hues cu tabatin violacion di e proceso di investigacion y esaki por conduci pa declara Fiscal no admisible. E abogado a mustra cu 3 Januari 2024, G.C. a wordo deteni pero te April 2024 a cuminsa cu e investigacion riba e brommernan y piezanan. For 11 Januari 2024 tur cos confisca a keda entrega na e team di investigacion pero nada a wordo haci.

E abogado ta haya cu a cuminsa un "fishing expedition" di parti di Fiscal apesar cu abogado a pidi documentonan. El a bisa Hues cu dia 9 April 2024, el a haya e procesverbaal di e caso. E ta haya cu esaki ta perhudica G.C. den preparacion di su defensa. E abogado a mustra cu e team di investigacion kier tira culpa riba G.C. di no kier a duna autorizacion pa habri su cellular siendo por a pidi S. e mensahenan riba Instagram.

E abogado a bisa Hues cu G.C. ta desmenti categoricamente di a tira y tabatin un arma. E abogado a remarca cu Polis no a haci investigacion riba man di G.C. pa polvora di tira. Na e cas no a haya arma, ni bala, ni huls. Mr. Carlo a bisa Hues cu G.C. tabata den cura cu un amigo ta huma marihuana y tira clapchi. Abogado a mustra cu S. lo a bay cu su amiga a bay serca un amigo y bisa cu e no kier tin problema cu G.C.

Mr. Carlo a bisa Hues cu e ta haya cu S. y M. a planea kico pa declara contra G.C. El a mustra cu promer nan no a bisa nada pero despues ta bisa cu nan a mira G.C. a bula cura, core bay riba nan y tira. Abogado a bisa Hues cu tin duda riba declaracion di S. y M. Abogado cu potretnan den man ta mustra Hues cu no por mira radio for di e windshield di patras manera Polis ta bisa. El a bisa cu el a mira e videonan y no por mira flash di tiro.

El a señala cu for di e investigacion no ta bisa cu e glasnan kibra haya riba caya ta di e windshield kibra di e auto.

Na opinion di mr. Carlo, un otro scenario ta, cu ta S. mes a tira riba su auto y despues ta laga pasa cu ta G.C. a tira riba e auto. E abogado a mustra combersacionnan di S. cu G.C. riba Instagram caminda na dado S. a cuminsa menaza G.C. di lo tir'e. Na opinion di mr. Carlo, esey ta mustra e scenario cu no ta G.C. sino ta S. mes a tira. E abogado a sigui bisa cu e pidimento di sorry di S., ta muestra cu el a arepenti di con el a set up G.C. Abogado ta haya cu mester declara G.C. liber. Tambe mr. Carlo a bisa Hues cu no tin ningun indicacion cu e brommernan ta procedente di un delito na Hulanda. El a pidi Hues pa ordena pa debolbe e brommernan y piezanan.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu 17 Mei 2024 lo tin sentencia.

ACCIDENTE CU HENDE HERIDA PA FALTA DI PREFERENCIA NA ROTONDE DI HATO



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde di Hato, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda un persona di edad recien opera a resulta herida.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



CHAUFFEUR NO A REGULA SU VELOCIDAD NI MANTENE DISTANCIA A BAY DAL TRAS DI AUTO

Diabierna a drenta informe di un accidente na e rotonde Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus:

RONDANAN DI REUNION CU STAKEHOLDERS RELACIONA CU LEY DI INICIATIVA MATRIMONIO DI MESUN SEXO A FINALISA

Aruba 26 di april 2024: Presidente di e Comision di Famia y Adulto Mayor den Comision Fiho di Parlamento, Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus a anuncia cu e rondanan di reunion cu stakeholders pa loke ta trata e ley di iniciativa pa matrimonio di mesun sexo a finalisa siman pasa.

A haci e rondanan di consulta cu diferente instancia, grupo y organisacionnan den comunidad.

Guedez-Erasmus a laga sa cu a haya informacion hopi valioso den e diferente comisionnan cu a ser poni.

E gruponan a duna hopi informacion relaciona cu e ley di iniciativa pa matrimonio di mesun sexo. Hopi dato nobo a bin dilanti y banda di esaki e parlamentarionan por a haci nan pregunta pa asina por tin mas claridad riba e decision y e pensamento riba e ley aki.

E siman cu ta bin, como comision lo documenta e reunionnan aki cu sosten di griffier di e comision di famia y adulto mayor. "Asina di un manera hopi nechi lo por finalisa e rondanan y entrega un 'verslag' na presidente di parlamento pa asina demostra cu e proceso a bay bon y cu a cana manera cu e mester ta", e parlamentario a indica.

Cu esaki lo duna un bon bista di e magnitud di e ley aki di iniciativa, e impacto cu e lo tin pa comunidad. Pesey lo ta importante pa entrega e documento aki.

Darlaine Guedez-Erasmus como presidente di e comision a enfatisa cu esaki ta un tema dificil y cu pueblo di Aruba no ta cla pa e ley wordo trata. Sinembargo, e ley di iniciativa lo wordo trata dia 8 di mei venidero na un manera democratico.

E ley aki den Aruba su cultura, norma y balornan ta keda un punto di hopi atencion, a remarca.

Finalmente, Parlamentario Guedez-Erasmus kier gradici tur grupo, instancia y organisacion cu tabata presente den e rondanan. Te hasta a ricibi gruponan di Corsou cu a bin Aruba pa duna informacion di nan banda.



Palabranan di danki tambe el a expresa na e miembronan di parlamento cu tabata hopi activo cu pregunta, dunando informacion. Tambe ta gradici presidente di parlamento pa e oportunidad pa trata e reunionnan aki y cu por a finalis'e na un bon manera.

OCASION GENERAL 2024 - 'LINTJESREGEN'

Den cuadro di e Ocasion General, diabierna mainta 26 di april 2024 a tuma luga e otorgamento anual di Condecoracionnan Real na Cas Ceremonial di Gobernador. Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a haci entrega di e condecoracionnan Arubano. E aña aki a condecora 18 Arubiano.

A condecora e siguiente persona como 'Officier in de Orde van Oranje-Nassau':

• señora Nicole Lucia Maria Hoevertsz

A condecora e siguiente personanan como 'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau': • señor Hendrikus Antonio Eldemiro van Gaalen

• señor Ricardo Omar Gogorza
• señor Gerard Leendert van Vliet
• señora Annemarie Johanna van Vliet-Melchers

A condecora e siguiente personanan como 'Lid in de Orde van Oranje-Nassau':

• señor Ronald Paul van den Berg
• señor Hugh Drummond Connor
• señora Désirée Geneviève Croes
• señora Jeanette Violette Ivony Croes-Fingal
• señora Swinda Martha Claire Dumfries
• señora Martha Esmeralda Gomez-Winterdaal
• señora Mirtha Maria Cabrini de Haseth-Bislik
• señor Edgard Cristobal Kelkboom



• señora Wilma Valeria Kuiperi-Jansen
• señora Gertruida Margarita Lampe-Jansen
• señora Helena Carmen Maduro
• señor Robert Anthony Reeberg
• señor Dionisio Fecito Richardson

* Señora Hoevertsz y señor Van Gaalen lo ricibi nan condecoracion na un fecha ainda pa determina, pa motibo di nan tabata ausente na e momento di e Ocasion General.

Kabinet van de Gouverneur van Aruba
pagina 1 van 2

Brazil Taekwondo Stichting ta preparando pa Cas Bon Taekwondo Cup

E siman aki Brazil Taekwondo Stichting a tene un reda di Prensa na Gold Coast Club House den conexion cu Cas Bon Taekwondo Cup cu ta tuma luga Diasabra dia 11 di Mei 2024 den Centro di Bario Brazil.

Director di Cas Bon Sr. Fito Croes a hiba palabra y a felicita Brazil Taekwondo Stichting pa tur locual Brazil Taekwondo Stichting y su directiva ta haci den comunidad y pa e hubentud, specialmente e Presidente nobo Master Clifford Rasmijn di e generacion nobo.

Presidente, Coach y Trainer di Brazil Taekwondo Stichting y Taekwondo Team Aruba Master Clifford Rasmijn a gradici Sr. Fito Croes pa e contribucion na e Cas Bon Taekwondo Cup cu ta e prome cualificacion pa Best of the Best 2024.



Brazil Taekwondo Stichting ta sigui cu e bon trabou y ta mantene e atletanan cu ta practica Taekwondo na prome luga, pasobra e atletanan ta e futuro di mañan. Brazil Taekwondo Stichting su team ta cla pa dia 11 di Mei 2024 pa e Cas Bon Taekwondo Cup den Centro di Bario Brazil, cuminsando pa 9'or di mainta.

Chauffeur a bira malo tras di stuur den parkinglot di Ling & Sons y a bay dal riba e muraya





Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida den e parkinglot di Ling & Sons, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur a bira malo tras di stuur y a bay dal riba e muraya di e Mall. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima levemente herida y a transporte paa hospital.

OBRERONAN CU DOLOR NA CURASON ?- 1 MEI 2024

Nos comunidad cresiendo, esey ta berdad, casi tur caminda tur cos ta birando di mas
Nos hendenan trahando cu tur sinceridad, cu otronan sin trabao cu of sin salario lepiando na cas
Ta ser bisa, cu falta di trahador den sector hotelero, cu arubianonan ta floho
Ta ser bisa, cu ta pa via di tur e cosnan moderno, ta purba domina otro na nan antoho
Hende ta wordo reemplaza cu programanan riba computer cu sa pega y faya mahos
Hende ta wordo poni un banda pa mas auto , brommer, bicicleta, autoped, scooter of otro cos
Ta ser bisa, cu tin arubianonan sobrecualifica cu no kier traha den fin di siman of te laat
Ta ser bisa, cu ta custumber awor cada ves WEB , ELMAR of INTERNET keda plat
Nos infrastructura no por sigui carga e peso grandi cu ta birando di mas
Pero, hopi ta ni worry mes, basta tur cos ta bon den nan bario, den nan caya y den nan cas

Como e Poeta cu amor y pasion, cu ta move den pueblo, scucha y sinti cu pueblo tur dia
Nos tin cu bisa, cu no ta tur caminda tin e balans den trankilidad, paz y alegria
Famianan cu kier bai nan Misa y celebra bida hunto den fin di siman? Un bon decision !
Famianan manera antes, cu ta yuda otro y duna otro un man? Un bendicion !
Pa complace e turista, ta purba di drecha tur lugar mahos y problematico cu ta na bista
Nos di Dadelstraat , ainda no por hanja un of mas verkeersplateau , nos no ta riba e lista
Pasobra cu tin un famia Eman ta biba den Dadelstraat un tiki mas pariba, hopi ta bisa
Ach, nos a cana aki aya, colecta firma, yama na telefon y yena tur sorto di formulario
Kere cu no tin mas odio of venganza pa motibo politico pa cu tal y tal nomber den nos bario
Ach, mil biaha nan a laga e nomber di e otro caya keda “Rondweg”, mas felis. Un sonrisa !

Nos no kier keha ni punta dede riba ningun hende den nan departamento of den nan funcion
Nan no por yuda, of no ta capacita ,of no ta den nan man pa tuma ningun decision
Nos a varia voto pa diferente color pa duna tur un chens, pero no ta interesa mas awor
Lady Ruth ta prefera di sigui inspira su poemanan di nostalgia, di positivismo, alegria y amor
Y sigui kere cu den cada famia tin un bon obrero, un arubiano fuerte balente, un bon trahador
Cu ta traha pa biba y no biba pa traha mata biechie y despues nan ta kitabo, mandabo cas
Pa cualkier motibo fofo ,un trampa, pa envidia, of pa un malcomprondemento humano
Kere cu nan mes ta sin pica, lubida cu tin un Dios riba tur cabes , nan consenshi ta remordia?

Nos mundo ta bunita ketobay, pero tur cos ta draai rond di mas material, placa, sex y mas poder
Tin cu kier tur cos cu nan mira otro tin, tin biaha sin traha p’e nan ta kere cu nan bida no tin fin
Pabien na e obereronan den tur ramo, na e obreronan cu tin ainda nan bon trabao
Na esnan cu ta para pa nan derechonan y no na “amen” di nan hefenan tin biaha abusador
Na esnan cu ta serio, cu respet, duna bon servicio, sin wordo abusa di nan tempo di mas
Boso bida ta balioso, boso tempo ta precioso, traha, biba, sosega, duna Dios danki y come bon
E dolor di curason di otronan ta yega shelo un dia y Dios lo manda su debido bendicion
Stima boso famia, aleha fei tentacion, cuida boso salud, stima boso isla y yuda cuide’le bon
E servicio hotelero tin cu bay mas poco poco, sin ansha lembe core” pura pura” pa complace
Si nan no ta contento, nan keda leu di akibanda, yama bon bini na esnan cu ta bin cu si ta stim’e, cu kier conos’e su cultura den su tradishonnan crioyo, norma- y balornan den fe y cu amor.



Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen.(Un poema prosa cu criticanan constructivo)

Minister Endy Croes:

E CAMPEONATO FIFA WORLD CUP QUALIFIERS LO TUMA LUGA DEN COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO PROSPERO TRINNIDAD NA DAKOTA DIA 8 DI JUNI 2024



ORANJESTAD: Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba dia 25 di april 2024, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a duna informacion di e desaroyonan cu ta tumando luga na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Manera ta conoci, Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad ta den proceso di renobacion desde aña 2023. E compania cu ta haciendo e parti concreto ta bashando e tribuna e siman aki. Tin un otro compania cu ta encarga cu e parti di electricidad, cual mester reinstala. Banda di esaki, e compania AstroTurf a aloca e turf nobo cu ya ta certifica pa FIFA pa e proximo 10 añanan. Recientemente, a baha e ocho (8) postenan di luz y a transporta nan na otro sitio pa drecha nan completamente y lo instala e luznan bek den e luna di mei. A inverti den e luznan marca Philips cu ya caba a yega Aruba. CONCACAF y FIFA a exigi luz di minimo 800 lux. Pues awo e stadion lo conta cu luz cu suficiente iluminacion pa cumpli cu e standardnan internacional. Antes e stadion tabata conta cu luz di solamente 150 lux.

Ta planifica pa finalisa esaki den e luna di mei. Minister Endy Croes a indica cu dia 8 di juni 2024, Aruba su Seleccion Masculino lo enfrenta Corsou den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad den oranan di anochi estrenando e luznan nobo. Mientrastanto, a remove e atletiekbaan pa cuminsa cu e proceso di renobacion den e luna di juni despues di e campeonato di FIFA World Cup Qualifiers dia 8 di juni 2024. Ta premira cu den e luna di augustus lo finalisa e parti aki y den e luna di september e inauguracion oficial lo tuma luga.







Hoben a cay misteriosamente fey halto y na yegada di ambulans ela nenga asistencia





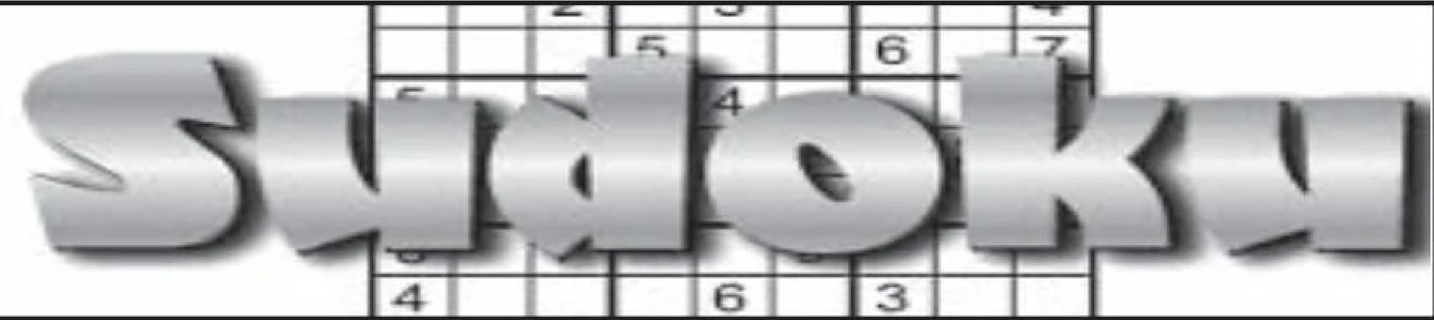
Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un hoben benta riba e acera banda di Springfield Supermarket, mesora a dirigi un ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans a bin compronde cu ela cay for di halto. Manera nan a yude lanta ela cana bay tur coho y no tabata desea atencion medico.

Chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di auto na Palm Beach



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Nissan March no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e Chevrolet Aveo su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

Presentacion 'Bulletproof Sleep' cu ta trata Syndroom di Apneu, na Biblioteca Nacional Aruba



Diahuebs, 2 di mei 2024, di 6.30 p.m. pa 8.30 p.m. lo tin un actividad na Biblioteca Nacional Aruba, George Madurostraat, Oranjestad organisa pa Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di cultura Aruba y gestor cultural Mirto Laclé.
Publico en general ta keda invita pa presencia un charla y presentacion di un buki, cu tin como titulo 'Bulletproof Sleep, make sleep count again', skirbi pa dokter Joan Werleman, kende ta biba y traha na Merca como dentista.
Lo tin presentacion di documental cortico: di sra Graciela 'Baby' Werleman y tambe di Joan Werleman.
E buki di Joan Werleman 'Bulletproof Sleep, make sleep count again' ta trata e syndroom di Apneu. Esaki ta un disturbio durante soño cu ta afecta respiracion normal ora di drumi. Por describi e titulo di e buki como 'Drumi Proteha, haci drumimento normal posibel atrobe'.
Cuanto persona lo no ta sufri di dicho 'disturbio', cu por tin consecuencianan pa nan funcionamento normal. Y kico profesionalnan por haci pa atende y anda cu Syndroom di Apneu.
Dokter Joan Werleman (DDS) a nace na Aruba di un linahe di profesionalnan relaciona cu cuido di salud, pasiona cu e forma vital di hala rosea.
Su bisawela, Johana Catharina Geerman, tabata un nurse-partera na comienso di siglo 20 y a yuda hopi baby nace saludabel y hala nan prome rosea.
Su mama, Graciela 'Baby' Werleman, un enfermera-anestesista cu durante 43 aña a traha y atende su pashentnan relaciona cu respiracion bou anestecia general.
Dokter Joan Werleman na edad di 18 aña a bay Merca pa studia pa dentista y a gradua na University of Maryland School of Dentistry na 1992.
Na 2015 Joan Werleman tabatin deseo pa adkiri mas conocemento pa di e forma ey provee cuido excelente na su pashentnan. El a cuminsa un programa di 'Dental Sleep Medicine' na Tufts University School of Dental Medicine. Su pasion pa medicina dental relaciona cu 'drumi miho' ta e resultado di su amor pa studia pa bida largo y obtene experiencia extensivo, profundo y amplio pa e por garantisa cambio den bida di su pashentnan y yuda nan descubri e poder di un bon soño.
Entrada pa dia 2 di mei ta gratis. Pa mas informacion por tuma contacto cu Mirto Laclé na 7426274.

MOTOCICLISTA HERIDA DEN ACCIDENTE DI TRAFICO NA WASHINGTON





Washington - Diahuebs den oranan di atardi pa ta mas exacto rond di 5'or, a sosode un accidente entre un brommer y un Toyota Vitz.

Un unidad di polis motorisa a yega y ta constata cu e motociclista ta herida, pero no di gravedad pero ta necesario pa Ambulance presenta debi cu e tin dolor.

Na e sitio nos a compronde cu e brommer lo tawata bayendo direccion nort, momento cu e Vitz lo a subi su dilanti.
Esaki a sosode ariba e crusada altura di e centro ey banda.





Estudio ta revela Sucu artificial Neotamo por daña tripa



Un estudio recientemente publica den e revista cientifico Frontiers in Nutrition, ta sugeri cu neotamo, un sucu artificial di generacion nobo uza den bolo, refresco y bals, por tin efecto negativo den e tripanan. E sucu artificial aki, cu un label di alimento identifica como E961, por provoca daño n'e rand intestinal ora cu e altera e balans di e bacterianan saludabel.

Segun e investigacion neotamo por haci cu e bacterianan sano bira malo y despues invadi e rand intestinal, loke por hiba na scheur di e barera epitelial. E daño potencial aki por causa problema di salud manera diarea, inflamacion intestinal y hasta infeccion grave manera septicemia.

E autor principal di e estudio, Havovi Chichger, di e Universidad Anglia Ruskin den Reino Uni, a indica cu hasta e consumo den cantidad chikito di neotamo por causa syndroom di intestino iritabel, resistencia na insulina y sepsis. E preocupacion ta radica cu neotamo ta 8 mil biaha mas dushi cu sucu y a wordo desaroya como un substituto di aspartamo, otro sucu artificial popular cu ta uza den un variedad amplio di producto, incluyendo Coca Cola.

Neotamo a wordo aproba pa su uzo den 2002 y den 2010 Autoridad Europeo di Siguridad Alimentario a consider'e sigur pa consumo. Sinembargo, debi na e hallazgonan nobo aki, autoridad ta revisando e riesgonan asocia cu e sucu artificial aki. E investigacion aki ta indica cu ta crucial sigui explora e posibel efectonan negativo di neotamo den e salud intestinal y considera su implicacionnan a largo plaso p'e consumidornan.

Cu e resultadonan aki, e uzo di sucu artificial manera neotamo por bira un tema di discusion den e comunidad cientifico y entre e regulacionnan di alimento. E consumidor y e productornan di alimento mester pone atencion n'e recomendacionnan futuro y e posibel cambionan den e normanan relaciona cu e uzo di sucu artificial.



PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIALUNA 29 DI APRIL 2024, 18:00 ORA
TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA
CU UN POSIBLE AWACERO BREVE
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIAMENTE NUBLA CU UN
AWACERO PASAJERO TE BREVE
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 39 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM OF MENOS; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI
DIRECCION GENERALMENTE OOST.
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Lo E seca tur lagrima for di nan wowo y morto lo no existi mas. Lo no tin nada di rouw, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a bai. Revelacion 21:4

Cu hopi dolor y tristeza na nos curason y agradecido pa tur e bunita recuerdonan, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, abuelo, ruman, swa, omo, primo y amigo stima:



Sr. Candido Jacobo Angela

Mihor conoci como "Coby of Cobito"
*11-10-1940 - †13-04-2024

Mayornan:
†Candido y Candida Angela

Na nomber di su:

Esposa: Elsa Angela - Geerman

Yiunan:
Debby y Jairo Trimon - Angela
Jorge y Mariska Angela - Wensveen
Jeritza y De Flanegin - Angela
Natie Angela y Mathijs van den Berg

Nieta(o)nan:
Lisa Strörmann - Angela
Rick - Giovanni - Dani Angela
Cedric - Shen Flanegin
Samantha - Dimitri Angela

Rumannan:
Rica Angela
Beta Angela
Betty Angela
Ada Angela y Lorenzo Maldonado
Mai Angela

Manera ruman:
Rory Arends

Un danki special na e verzorgersnan di Welthuis Buytenhaghe cu a atende Coby den e delaster añanan.

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiña y amistadnan den mundo di deporte y musica y demas famia:

Angela - Geerman - Croes - Flanegin - Trimon - Wensveen - van den Berg - Strörmann - Arends - Luydens - Ras - Rasmijn - Lacle - Marchena - Coutinho - Franken - Lampe - Ruchtie - Laarakker - van der Doef - Irausquin - Unlü - Hamilton - Woonings - Ashraf - Kock - Wever - Adames - Dosier - Suarez

Ta invita demas famia, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 30 di april 2024 di 9 or pa 11or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo sali pa santana catolico di Santa Cruz.

Nos ser stima lo ta reposa for di 9or di mainta na misa.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of conocir.

Alabes nos kier a participa cu lamentablemente nos no lo por risibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Virginia Antoine

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

ORACION DI DIA



Un dia fructifero colma cu e bendicion y forsa di ariba y yena cu Spirito Santo

"Pasobra esun cu Dios a manda ta papia palabra di Dios; pasobra Dios ta dun'E Spirito Santo na abundancia." Huan 3, 34

Dios a manda Hesus pa siña cada un di nos con nos mester biba.Cu nos mester kere y obedece Dios. Kere den Esun cu Dios a manda, acept'E y respet'E.Ta berdad cu nos ta biba riba e mundo aki pero nos no ta pertenece na e mundo aki. Nada di e mundo aki por duna nos e felicidad berdadero. Solo Dios por haci e hende feliz. P'esey laga nos haci nos maximo esfuerso pa agrada Dios y biba di acuerdo cu Su santo boluntad.

Ban pidi Dios pa prepara nos pa ricibi Esun cu E lo manda for di shelo pa nos mescos cu E la baha riba Hesus riba dia di Su bautismo cu ta e Spirito Santo di Dios. E ta Esun cu ta yuda nos y siña nos loke ta e berdad pa nos keda pertenece na Su reino y nos por ta e testimonio cu ta confirma cu Dios semper ta e berdad. Door di esey nos ta haya un bida nobo hunto cu Hesus cu a resucita canando riba e caminda di bida eterno. E unico caminda, berdad y bida cu ta hiba nos na salbacion.

Oracion: Tata Celestial duna nos e gracia pa acepta, kere y respeta Bo Palabra.Laga Bo Spirito Santo por baha riba nos y duna nos e uncion cu semper Bo tin warda pa nos. Amen.